RZ-1601410105020600

RZ-1601410105020600 Seat No. ________

P. G. D. M. C. (Sem. II) (CBCS) Examination

March – 2019

Attachment & Practical Work

(New Course)

Time : $2\frac{1}{2}$ Hours] [Total Marks : **70**

૧ નીચેના બંને ફકરાનો ગુજરાતીમાં અનુવાદ કરો : **૧૪**

1 Translate the following two paragraphs into Gujarati : **14**

(1) **साबला (डूंगरपुर)** : माघ पूर्णिमा पर विश्व विख्यात बेणेश्वर धाम के मुख्य मेले में एक लाख श्रद्धालुओं ने आस्था के घाटों पर डुबकी लगाई । मंगलवार को यहां श्रद्धालुओं ने भगवत भक्ति के साथ ही मां भारती के लाडले सपूतों की शहादत को भी खूब याद किया । पुलवामा के शहीदों के प्रति सम्मान, अभिव्यक्ति और श्रद्धांजलि स्वरूप इस बार मुख्य मेले की विभिन्न परम्परागत रस्में सादगी से मनाई गई । साबला से बेणेश्वर धाम तक पालकी यात्रा के दौरान पीठाधीश्वर महंत अच्युतानंद पालकी में नहीं बैठे और हजारों श्रद्धालुओं के साथ करीब छह किलोमीटर तक पदयात्रा की । ऐसा बदलाव पहली बार देखने को मिला । मार्ग में जगह–जगह श्रद्धालुओं ने मावजी महाराज, भगवान निष्कलंक अवतार के साथ ही मां भारती का भी वंदन किया । धर्म–ध्वजाओं के साथ ही राष्ट्र ध्वज भी लहराया गया । पदयात्रा के पहुंचने पर बेणेश्वर जल संगम तीर्थ में शाही स्नान के बजाय माघी स्नान किया । महंत ने शहीदों की स्मृति में संगम जल में जलाजलि अर्पित की ।

(2) THOUSANDS OF employees of Gujarat State Road Transport Corporation (GSRTC) on Thursday proceeded on a mass casual leave for a day to press their demands, including a wage hike as per the 7th pay commission. If left commuters across the state stranded as GSRTC busses stopped playing.
Over 7,000 GSRTC buses are off the roads since midnight, parked in various depots of the corporation across the state. "We have been demanding implementation of the 7th pay commission for the last three years but the government is not heeding to our demands," said Navalsinh Rana, a GSRTC union leader. "If our demands are not met by tonight, we will launch an indefinite strike," Rana said.
Chief Minister Vijay Rupani appealed to the employees to call of the strike. "This is very unfortunate." Their main demand is implementation of the 7th pay commission.

અથવા / OR

(1) यह वाक्य 1999 की गर्मियों का है । 27 वर्षीय प्रियंका गांधी अपनी माँ, कांग्रेस अध्यक्ष सोनिया गाँधी के पहले लोकसभा चुनाव प्रचार के लिए अमेठी पहुँची थीं । मीडिया से बातचीत के दौरान एक रिपोर्टर ने उनसे पूछा की उनकी माँ के विदेशी मूल पर विपक्ष के हमले पर उनका क्या कहना है । प्रियंका पत्रकार के नजदीक पहुंची और अपना हाथ आगे बढाकर पूछा, ''क्या आपको मेरी रगों में विदेशी खून दौड़ता दिखता है ?'' यह प्रियंका के राजनैतिक रूप से चतुर दिमाग का पहला संकेत था, जिस पर कांग्रेस ने दो दशक बाद भरोसा किया है । पार्टी ने उस उत्तर प्रदेश (यूपी) में अपनी किस्मत सवारने के लिए प्रियंका पर दांव खेला है जहां से 543 सदस्यीय लोकसभा में सबसे अधिक सदस्य पहुंचते हैं । 2014 में, कांग्रेस ने यूपी की 80 में से सिर्फ दो लोकसभा सीटें जीती और जीतने वाले दोनों ही नेहरू–गांधी परिवार के सदस्य थे – रायबरेली में सोनिया गांधी और अमेठी में राहुल गांधी ।

पूर्वी यूपी के प्रभारी के रूप में प्रियंका के औपचारिक तौर पर राजनीति में प्रवेश ने न केवल राज्य कांग्रेस में नई जान फूंक दी है, बल्कि 2019 के चुनावी परिदृश्य को भी अचानक बदल दिया है । यूपी, जो अक्सर तय करता है कि दिल्ली में सरकार किसकी बनेगी, वहां भाजपा और समाजवादी पार्टी (सपा) – बहुजन समाज पार्टी (बसपा) गठबंधन के अलावा प्रियंका के नेतृत्व में तीसरी ताकत के रूप में उभर रही कांग्रेस के बीच, कांटे की त्रिकोणीय टक्कर होने की उम्मीद है, पूर्व केंद्रीय मंत्री जितिन प्रसाद कहते हैं, ''वे गेम–चेंजर हैं । उनके आने से कांग्रेस कार्यकर्ताओं में नई जान आ गई है, जिसे साफ देखा जा सकता हैं ।''

(2) SURAT RAILWAY Station will have its first emergency medical services centre soon.

Railway sources said that a doctor and paramedical staff will remain on duty round-the-clock at the centre. A medical store will also be opened at the new facility, sources added.

Sources said that the Railway authorities had signed an agreement with Metas Hospital in Surat to start the emergency facility at the station. According to the agreement, the railways will provide nearly 350 sq ft area on the ground floor of the ticket counter and the hospital will set up a structure there to run the emergency facility there. The hospital will also give an annual rent of Rs. 1.80 lakh to the railway authorities, according to the agreement.

Surat station director C. R. Garuda said, "Surat station witnesses a daily footfall of several lakhs of passengers. During emergency, it becomes difficult to shift passengers to the local hospital, which is quite far from the station. The emergency facility will help the passengers a lot."

૨ 'મણિકર્ણિકા' ફિલ્મ અંગે ૩૦૦ શબ્દોમાં લેખ લખો. ૧૪

2 Write an article on the movie 'Manikarnika' in 300 words. 14

અથવા / OR

૨ 'ઇન્ટરનેટની સામાજિક અસરો' વિશે લેખ લખો. ૧૪

2 Write article on 'Social effects of Internet.' 14

૩ બાળકો માટે નવા શરૂ થતા સામાયિકની વાંચનસામગ્રી તથા સ્વરૂપશૈલી નક્કી કરતો અહેવાલ લખો. ૧૪

3 Write a report deciding reading content, form and style of an upcoming magazine for children. 14

અથવા / OR

૩ પત્રકારત્વ ભવનમાં આયોજિત વ્યસનમુક્તિ અંગેના વ્યાખ્યાન (પ્રવચન) તથા પ્રશ્નોત્તરીના કાર્યક્રમનો અહેવાલ લખો. ૧૪

3 Write a report on program (lecture on De-addiction and questions' session) organized in department of Journalism. 14

૪ (અ) 'દિવ્ય ભાસ્કર'ની પૂર્તિઓ અને તેના કટાર લેખકો વિશે નોંધ લખો. ૭

4 (a) Write a note on supplements of 'Divya Bhaskar' and its columnists. 7

અથવા / OR

(અ) 'ત્રાસવાદ - વૈશ્વિક સમસ્યા' વિશે લેખ લખો. ૭

(a) Write article on 'Terrorism : A global issue'. 7

(બ) રાજકોટના સાંધ્ય દૈનિકોનો પરિચય આપો. ૭

(b) Give introduction of Rajkot's evening dailies. 7

અથવા / OR

(બ) હિંદી ફિચર ફિલ્મ 'ઉરી' વિશે નોંધ લખો. ૭

(b) Write a note on Hindi feature film 'Uri'. 7

૫ ટૂંકનોંધ લખો : (કોઈપણ **બે**) ૧૪

5 Write short notes : (any **two**) 14

(૧) અખબારનો લે-આઉટ

(1) Layout of a newspaper

(૨) અવસાન નોંધ

(2) Death Note

(૩) અનુવાદનું મહત્ત્વ

(3) Importance of Translation

(૪) પ્રૂફ રીડિંગ

(4) Proof reading